ECODESIGN - CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY | **PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE - CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ** | **EKODESIGN - CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE** | **KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉS - CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT** | **ЕКОДИЗАЙН - CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ**
UMWELTGERECHTE GESTALTUNG - CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | **ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΣ-ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ - CE - ΔΗΛΩΣΗ-ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ** | **ØKODESIGN - CE - ERKLÆRING-OM-SAMSVAR** | **EKOPROJEKT - CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI** | **EKOLOGINIS PROKETAVIMAS - CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA**
ECOCONCEPTION - CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE | **CONCEPÇÃO ECOLÓGICA - CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE** | **EKOLOGINEN SUUNNITTELU - CE - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS** | **PROIECTARE ECOLOGICĂ - CE - DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE** | **EKODIZAINS - CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA**
ECOLOGISCH ONTWERP - CE - CONFORMITEITSVERKLARING | **ЭКОДИЗАЙН - CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ** | **EKODESIGN - CE - PROHLÁŠENÍ O-SHODĚ** | **OKOLJSKA PRIMERNOST - ES - IZJAVA-O-SKLADNOSTI** | **EKODIZAJN - CE - VYHLÁSENIE-O-ZHODE**
DISEÑO ECOLÓGICO - CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDAD | **MILJØVENLIGT DESIGN - CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING** | **ECODESIGN - CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI** | **ÖKODISAIN - CE - VASTAVUSAVALDUS** | **ÇEVRECİ TASARIM - CE - UYGUNLUK-BEYANI**

Rotex

01 (GB) declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:
09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat tuotteet:
14 (CZ) prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelősségе tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
17 (PL) deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
18 (RO) declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declaraţie:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:
21 (BG) декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
22 (LT) išskirtine savo atsakomybe šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildirinin ilgili olduğu ürünleri beyan eder:

RRRQ011AAV1, RRRQ011AAY1, RRRQ014AAV1, RRRQ014AAY1, RRRQ016AAV1, RRRQ016AAY1,
RKHBRD011ADV1*, RKHBRD011ADY1*, RKHBRD014ADV1*, RKHBRD014ADY1*, RKHBRD016ADV1*, RKHBRD016ADY1*,

* = , , 1, 2, 3, ..., 9

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):
02 dem/n folgenden Standard(s) oder anderen normativen Anforderungen entsprechen:
03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s):
04 conform de volgende norm(en) of ander(e) normatief(ve) document(en) zijn:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):
06 sono conformi con le norme o i documenti normativi riportati di seguito:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών,:
08 estão conformes às seguintes normas ou outros documentos normativos:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er):
11 uppfyller följande standard(er) eller andra normerande dokument:
12 er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er):
13 noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia:
14 jsou v souladu s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty:
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima):
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:
17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych:
18 sunt în conformitate cu următoarele standarde sau alte documente normative:
19 v skladu z naslednjimi standardi ali drugimi predpisi:
20 vastavad järgmis(t)ele standardi(te)le või muu(de)le normatiivse(te)le dokumendile/dokumentidele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи:
22 atitinka šį standartą (-us) ir kitą normatyvinį dokumentą (-us):
23 atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(ými) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(mi):
25 aşağıdaki standartlar veya diğer normatif dokümanlarla uyumludur:

EN14825,

01 and comply with the following directive(s) and commission regulation(s), as amended:
02 und der/den folgenden Richtlinie(n) und Kommissions-Verordnung(en) entsprechen, in novellierter Fassung:
03 et satisfont à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s) de la commission, telles qu'amendées:
04 en in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) en verordening(en) van de commissie, zoals gewijzigd:
05 y están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) y reglamento(s) de la comisión, según lo enmendado:
06 e con le seguenti direttive e regolamenti della commissione e relative modifiche:
07 και είναι σύμφωνα με την/της ακόλουθη(ες) οδηγία(ες) και κανονισμό(ούς) της επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε(αν):
08 e cumprem as seguintes directivas e regulamentos da comissão, na redacção respectiva:
09 а также соответствуют следующим директивам и постановлениям комиссии со всеми поправками:
10 og lever op til kravene i følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med tilhørende ændringer:
11 och uppfyller följande direktiv och kommissionens regelverk, med tillägg:
12 og er i samsvar med følgende direktiv(er) og kommisjonsforordning(er), med foretatte endringer:
13 ja noudattavat seuraavia direktiivejä ja komission määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuina:
14 a splňují následující směrnice a předpisy komise v nejnovějším platném znění:
15 i u skladu sa slijedećom(im) Direktivom(ama) i propisom(ima) komisije, s nadopunama:
16 és összhangban állnak az alábbi kiegészített irányelvvel(/elvekkel) és a bizottsági rendeletével (/rendeleteivel):
17 oraz spełnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń, z następującymi poprawkami:
18 şi se conformează cu următoarele directive şi reglementări ale comisiei, cu modificări:
19 ter da ustrezajo naslednjim direktivam in uredbam komisije, s popravki:
20 ning vastavad järgmis(t)ele direktiivi(de)le ja komisjoni määrus(t)ele vastavalt nende parandustele:
21 и отговарят на следните директиви и регламенти на комисията, съгласно измененията:
22 ir atitinka šią direktyvą (-as) ir komisijos reglamentą (-us), su jų pakeitimais ir papildymais:
23 kā arī zemāk minētajām direktīvām un komisijas regulām un to grozījumiem:
24 a v zhode s nasledovnou(ými) smernicou(ami) a predpisom(mi) komisie doplnené:
25 ve tadil edilmiş şekliyle aşağıdaki direktiflere ve komisyon yönetmeliklerine uygundur:

Eco-design: Directive 2009/125/EC

Commission regulations:

Space and combination heaters	**(EU) 813/2013 (*)**
Glandless circulators	**(EU) 641/2009**

01 (*) Official approved combination(s) can be found in the product catalogue(s).
02 (*) Offiziell genehmigte Kombinationen sind im/in Produktkatalog(en) aufgeführt.
03 (*) La ou les combinaison(s) approuvée(s) officiellement figure(nt) dans le(s) catalogue(s) de produits.
04 (*) Officieel goedgekeurde combinatie(s) zijn terug te vinden in de productcatalogus(i).
05 (*) La(s) combinación(es) oficialmente aprobada(s) puede o pueden encontrarse en los catálogos o catálogo de productos.
06 (*) Le combinazioni ufficialmente approvate sono riportate nei cataloghi dei prodotti.
07 (*) Ο/Οι συνδυασμός(οί) που έχει(ουν) επίσημη έγκριση παρέχεται(ονται) στον κατάλογο/στους καταλόγους προϊόντων.
08 (*) As combinações aprovadas oficiais constam dos catálogo dos produtos.
09 (*) Официально одобренные сочетания можно найти в каталогах изделий.
10 (*) Officielt godkendte kombination(er) kan ses i produktkataloget(-kataloge rne).
11 (*) Officiellt godkända kombinationer finns i produktkatalogerna.
12 (*) Offentlig godkjente kombinasjon(er) står oppgitt i produktkatalogen(e).
13 (*) Virallisesti hyväksytyt yhdistelmät on ilmoitettu tuoteluetteloissa.
14 (*) Oficiálně schválené kombinace je možné nalézt v katalogu produktů.
15 (*) Službeno odobrena(e) kombinacija(e) mogu se naći u slijedećem(im) katalogu(zima) proizvoda:
16 (*) A hivatalosan jóváhagyott összeállítás(ok) a termékkatalógus(ok)ban találhatók.
17 (*) Oficjalnie zatwierdzone kombinacje zawierają katalogi produktów.
18 (*) Combinaţiile aprobate oficial pot fi găsite în cataloagele de produse.
19 (*) Uradno odobrene kombinacije so dostopne v katalogih izdelkov.
20 (*) Ametlikult heaks kiidetud kombinatsiooni(d) leiate tootekataloogi(de)st.
21 (*) Официално одобрените комбинации могат да се намерят в продуктовите каталози.
22 (*) Oficialiai patvirtintą kombinaciją (-as) galite rasti produkto kataloge (-uose).
23 (*) Ražotāja apstiprinātās kombinācijas norādītas izstrādājumu katalogos.
24 (*) Oficiálne schválená(é) kombinácia(e) nájdete v katalógu(och) výrobkov.
25 (*) Resmi onaylı kombinasyonlar ürün kataloglarında bulunabilir.

3P424676-7A

ROTEX Heating Systems GmbH
Langwiesenstraße 10 · D-74363 Güglingen

Georg Blümel
Managing Director
3rd of April 2017

ROTEX